

MADER®**HOME
TOOLS****HF5210**

EXTENSÃO ELÉTRICA PROLONGADOR ELÉCTRICO ELECTRICAL CABLE EXTENSION

**15M
3Gx1.5MM²**

Agradecemos, desde já, ter adquirido os nossos equipamentos. Esta ferramenta não é para uso profissional, tem uma garantia de 36 meses. Esta garantia não cobre danos causados por mau uso, quedas, uso intensivo ou desgaste de peças ou acessórios.

Ante todo queremos darle las gracias por haber adquirido nuestro producto. Este aparato no es para uso profesional. Tiene garantía de 36 meses. Perderá esta garantía si no cumple con las normas de operación, mantenimiento, seguridad y desgaste de las piezas o accesorios.

We would like to thank you for choosing our products. This tool wasn't designed for professional use. It has a 36 months warranty which doesn't include damage caused by misuse, exhaustive use or parts and accessories wear out.

P

Estimado Cliente,

Desde já agradecemos ter escolhido um dos nossos produtos Mader Home Tools.

EXTENSÃO

HF5210



LEIA COM ATENÇÃO AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

A série de extensões elétricas são indicadas para circuitos elétricos de 50HZ~60HZ e voltagem <500V. Leve e fácil de transportar, com um design elegante e resistente, pode ser amplamente utilizada nos mais diversos contextos, dentro dos parâmetros para os quais foi concebida. Com revestimento em PVC e fio elétrico H05VV-F.

FUNCIONAMENTO E CUIDADOS

Este produto não deve ser colocado ou utilizado em locais poluídos, húmidos, corrosivos, instáveis, potencialmente explosivos ou sem proteção de humidade. A série de extensões suportam temperaturas que vão dos 20°C abaixo de zero até 40°C.

CARACTERÍSTICAS

A extensão é dotada de proteção contra sobrecarga e à prova de água. A carcaça feita de um composto de PC e ABS é dotada de um alto nível de resistência.

Quando a temperatura no enrolador do cabo é superior a 61°C, o interruptor térmico irá cortar a energia automaticamente. Quando a temperatura é inferior a 61°C pressione o botão vermelho para restabelecer a energia.

DADOS TÉCNICOS

Corrente	Enrolada: 5.5A - Desenrolada: 16A
Voltagem	240V~
Potência	Enrolada: 1080W - Desenrolada: 3600W
Normas	EN61242; IEC/EN61242
Diâmetro do Tambor	250mm
Dimensões do Enrolador	25.7cm x 19.8cm x 32.7cm (PxLxA)
Capacidade de Carga	15M
Material do Tambor	PP
Material das Tomadas	Material da Superfície: ABS / PP / Personalizado. Condutor traseiro: Cobre
Proteção	4 Saídas / Proteção Térmica / À Prova de Água Com Proteção para Crianças
Material da Estrutura Triangular	Tubagem de aço com pintura estática
Método de Processamento	Anti corrosão. Anti desbotamento.
Fio Elétrico	H05VV-F
Alcance do Fio Elétrico	3G0.75sqm. 3G1.0sqm. 3G1.25sqm. 3G1.5sqm. 3G2.5sqm



Estimado Cliente,

Gracias por elegir nuestros productos Mader Home Tools.

PROLONGADOR ELECTRICO

HF5210



LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE EQUIPO.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

La serie de extensiones eléctricas es adecuada para circuitos eléctricos de 50HZ~60HZ y voltaje <500V. Ligero y fácil de transportar, con un diseño elegante y robusto, puede ser ampliamente utilizado en los más diversos contextos, dentro de los parámetros para los que fue diseñado. Con revestimiento de PVC y cable eléctrico H05VV-F.

OPERACIÓN Y CUIDADOS

Este producto no debe ser colocado o utilizado en áreas contaminadas, húmedas, corrosivas, inestables, potencialmente explosivas o desprotegidas. La serie de extensión soporta temperaturas desde 20°C bajo cero hasta 40°C.

CARACTERÍSTICAS

La extensión está provista de protección contra sobrecargas e impermeable. La carcasa hecha de un compuesto de PC y ABS está equipada con un alto nivel de resistencia.

DATOS TÉCNICOS

Actual	Rodado: 5.5A - Desenrollado: 16A
Voltaje	240V~
Poder	Rodado: 1080W - Desenrollado: 3600W
Estándares	EN61242; IEC/EN61242
Diámetro del tambor	250mm
Dimensiones del carrete	25.7cm (P) x 19.8cm (L) x 32.7cm (PxLxA)
Capacidad de carga	15M
Material del tambor	PP
Material del enchufe	Material de superficie: ABS / PP / Custom. Conductor trasero: Cobre
Protección	4 tomas / Protección térmica / Impermeabilidad / Con la protección de los niños
Material de estructura triangular	Tuberías de acero con pintura estática
Método de procesamiento	Anticorrosión. Anti desvanecimiento.
Alambre eléctrico	H05VV-F
Alcance del cable eléctrico	3G0.75sqm. 3G1.0sqm. 3G1.25sqm. 3G1.5sqm. 3G2.5sqm

GB

*Dear Customer,
Thanks for choosing one of our products Mader Home Tools.*

ELECTRICAL CABLE EXTENSION

HF5210



READ CAREFULLY THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT.

INSTRUCTION MANUAL

The series of electrical extensions is suitable for 50HZ~60HZ electrical circuits and voltage <500V. Lightweight and easy to carry, with an elegant and sturdy design, it can be widely used in the most diverse contexts, within the parameters for which it was designed. With PVC coating and H05VV-F electric wire.

USE AND CARE

This product must not be placed or used in polluted, damp, corrosive, unstable, potentially explosive or unprotected areas. The range of extensions can withstand temperatures from 20°C below zero to 40°C.

FEATURES

The extension is provided with overload protection and waterproof. The housing made of a PC and ABS compound has a high level of resistance.

TECHNICAL DATA

Current	Coiled: 5.5A - Uncoiled: 16A
Voltage	240V~
Power	Coiled: 1080W - Uncoiled: 3600W
Norms	EN61242; IEC/EN61242
Drum diameter	250mm
Drum Dimensions	25.7cm (P) x 19.8cm (L) x 32.7cm (PxLxA)
Load Capacity	15M
Drum Material	PP
Socket Material	Surface Material: ABS / PP / Custom. Rear Conductor: Copper
Protection	4 Outlets / Thermal Protection / Waterproofing With Child Protection
Triangular Structure Material	Steel piping with static painting
Processing Method	Anti-corrosion. Anti-fading.
Electrical wire	H05VV-F
Electric Wire Range	3G0.75sqm. 3G1.0sqm. 3G1.25sqm. 3G1.5sqm. 3G2.5sqm

EC Declaration of Conformity

(Directive 2014/35/EU)

We, Madeira & Madeira, SA., Zona Industrial da Pedrulha, Lote 13, 3050-183, Casal Comba, Mealhada, apartado 100, Portugal, hereby declare that the product:

Machine Type: ELECTRICAL CABLE EXTENSION WITH CABLE REEL

Machine Model: HF5210

PROTECTION INDEX: IP20

Machine Brand: Mader Home

M&M Ref.: 68009

Produced in the Year: 2024

Complies with the following EC directives:

- **Low Voltage Directive 2014/35/EU**
- **RoHS Directive 2011/65/EU, amended by (EU) 2015/863**

Complies with the following norms:

EN 61242 :1997+A13 :2017 ; IEC 62321 :2013 ; IEC 62321-2 :2021 ; IEC 62321-1 :2013 ; IEC 62321-3-1 :2013 ; IEC 62321-5 :2013 ; IEC 62321-5 :2013 ; IEC 62321-4 :2013/AMD1 :2017 ; IEC 62321-7-1 :2015 ; IEC 62321-7-2 :2017 ; IEC 62321-6 :2015 ; IEC 62321-6 :2015 ; IEC 62321-8:2017

Certificate N°: **3N220623.THEDO13**

Test Report N°: **TST20220670255-1SR**

Notify Body: **Ente Certificazione Macchine Srl-Italy**

Notify Body number: **1282**

Mealhada, May 2024





EC DECLARATION OF CONFORMITY

MADE IN P.R.C.

THAT THE MACHINE /PRODUCT:

ELECTRICAL CABLE EXTENSION WITH
CABLE REEL

MODEL: HF5210

PROTECTION INDEX: IP20

BRAND: MADER HOME

PRODUCED IN THE YEAR: 2024

IS IN ACCORDANCE WITH THE:

LOW VOLTAGE DIRECTIVE 2014/35/EU
RoHS DIRECTIVE 2011/65/EU, amended by (EU)
2015/863

COMPLIES WITH NORMS:

EN 61242 :1997+A13 :2017 ; IEC 62321 :2013 ; IEC 62321-
2 :2021 ; IEC 62321-1 :2013 ; IEC 62321-3-1 :2013 ; IEC
62321-5 :2013 ; IEC 62321-5 :2013 ; IEC 62321-4 :2013/
AMD1 :2017 ; IEC 62321-7-1 :2015 ; IEC 62321-7-2 :2017 ;
IEC 62321-6 :2015 ; IEC 62321-6 :2015 ; IEC 62321-8:2017

Certificate N°: 3N220623.THEDOI13

Test Report N°: TST2020670255-ISR

Notify Body: Ente Certificazione Machine Srl-Italy

Notify Body number: 1282

27.05.2024

DISTRIBUTED BY:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

HECHO EN P.R.C

QUE EL/LA MÁQUINA/PRODUCTO:

ENROLLACABLE ELÉCTRICO CON
TAMBOR PLÁSTICO

MODELO: HF5210

ÍNDICE DE PROTECCIÓN: IP20

MARCA: MADER HOME

PRODUCIDO/A EN EL AÑO: 2024

SATISFACE LAS DISPOSICIONES

PERTINENTES SIGUIENTES:

LA DISPOSICIÓN DE BAJA TENSIÓN 2014/35/EU
LA DISPOSICIÓN RoHS 2011/65/EU, modificado por
(UE) 2015/863

ESTÁ DE ACUERDO CON LAS NORMAS:

EN 61242 :1997+A13 :2017 ; IEC 62321 :2013 ; IEC 62321-
2 :2021 ; IEC 62321-1 :2013 ; IEC 62321-3-1 :2013 ; IEC
62321-5 :2013 ; IEC 62321-5 :2013 ; IEC 62321-4 :2013/
AMD1 :2017 ; IEC 62321-7-1 :2015 ; IEC 62321-7-2 :2017 ;
IEC 62321-6 :2015 ; IEC 62321-6 :2015 ; IEC 62321-8:2017

Certificado N°: 3N220623.THEDOI13

Test Report N°: TST2020670255-ISR

Ent. Resp.: Ente Certificazione Machine Srl-Italia

N° Entidad Responsable: 1282

27.05.2024

DISTRIBUIDO POR:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

FABRICADO EM P.R.C

QUE A/O MÁQUINA /PRODUCTO:

EXTENSÃO ELÉTRICA COM
ENROLADOR

MODELO: HF5210

ÍNDICE DE PROTEÇÃO: IP20

MARCA: MADER HOME

PRODUCIDO/A NO ANO: 2024

SATISFAZ AS DIRETIVAS SEGUINTE:

DIRETIVA DE BAIXA TENSÃO 2014/35/EU
DIRETIVA RoHS 2011/65/EU, alterada por (UE)
2015/863

CONCORDA COM AS NORMAS:

EN 61242 :1997+A13 :2017 ; IEC 62321 :2013 ; IEC 62321-
2 :2021 ; IEC 62321-1 :2013 ; IEC 62321-3-1 :2013 ; IEC
62321-5 :2013 ; IEC 62321-5 :2013 ; IEC 62321-4 :2013/
AMD1 :2017 ; IEC 62321-7-1 :2015 ; IEC 62321-7-2 :2017 ;
IEC 62321-6 :2015 ; IEC 62321-6 :2015 ; IEC 62321-8:2017

Certificado N°: 3N220623.THEDOI13

Test Report N°: TST2020670255-ISR

Ent. Resp.: Ente Certificazione Machine Srl-Italia

N° Entidade Responsável: 1282

27.05.2024

DISTRIBUÍDO POR:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

FABRIQUÉ EN R.P.C.

WYKONANE W P.R.C.

QUE LA MACHINE /LE PRODUIT:

MASZYNA/PRODUKT:

ENROULEUR DE CÂBLE ÉLECTRIQUE

PRZEDŁUŻACZ BĘBNOWY

MODÈLE: HF5210

MODEL: HF5210

INDICE DE PROTECTION : IP20

WSKAŹNIK OCHRONY: IP20

MARQUE: MADER HOME

MARKA: MADER HOME

PRODUIT DANS L'ANNÉE: 2024

WYPRODUKOWANY W ROKU: 2024

RÉPOND AUX DIRECTIVES SUIVANTES:
DIRECTIVE BASSE TENSION 2014/35/EU
DIRECTIVE ROHS 2011/65/EU, MODIFIÉE PAR
2015/863/EU

JEST ZGODNY Z:
DYREKTYWA NISKONAPIĘCIOWA 2014/35/UE
DYREKTYWA ROHS 2011/65/UE, ZMIENIONA
DYREKTYWĄ 2015/863/UE

ACCÉPTE LES NORMES:

ZGODNOŚĆ Z NORMAMI:
EN 61242:1997+A13 :2017 ; IEC 62321 :2013 ; IEC 62321-2:2021 ; IEC 62321-1 :2013 ; IEC 62321-3-1 :2013 ; IEC 62321-5 :2013 ; IEC 62321-5 :2013 ; IEC 62321-5 :2013 ; IEC 62321-4 :2013/AMD1 :2017 ; IEC 62321-7-1 :2015 ; IEC 62321-7-2 :2017 ; IEC 62321-6 :2015 ; IEC 62321-6 :2015 ; IEC 62321-8:2017

N° de certificat: 3N220623.THED013

Nr certyfikatu: 3N220623.THED013

Test Report N°: TST20220670255-1SR

Test Report N°: TST20220670255-1SR

Entité resp. : Enre Certificazione Machine Srl-Italie

Jednostka not.: Enre Certificazione Machine Srl- Włochy

Numéro d'entité responsable: 1282

Nr podmiotu notyfikujnego: 1282

27.05.2024

27.05.2024

DISTRIBUÉ PAR:

DYSTRYBUOWANE PRZEZ:

MADEIRA & MADEIRA, SA

MADERA I MADERA, SA

GARANTIA - GARANTÍA - WARRANTY

O consumidor goza dos direitos previstos no Decreto-Lei 84/2021, de 18 de Outubro, e demais legislação aplicável, não sendo tais direitos afectados pela garantia. A garantia é gratuita, devendo o consumidor apresentar no local de venda o artigo acompanhado da prova da data de compra.

Em caso de falta de conformidade do bem com o contrato, o adquirente do bem que não o destine a uso profissional ("consumidor") tem direito a que a falta de conformidade seja reposta por meio de reparação, sem encargos relativos a despesas de transporte desde o local de venda, mão-de-obra e material, salvo se a reparação for devida a má utilização do equipamento ou tenham efectuadas reparações por pessoas estranhas aos centros de assistência técnica do importador, caso em que a garantia não é válida. A garantia deverá ser exercida no prazo de 60 dias a contar da data em que tenha sido detectada.

36 MESES-MONTHS

Uso Doméstico / Uso Doméstico / House Use



(6 Meses para uso profissional ou compra de empresas)
(6 Meses para uso profesional o compra de empresas)
(6 Months for professional usage or company purchase)

Referência
Referencia
Reference

Data Compra
Fecha Compra
Purchase Date

Comprador
Comprador
Name

Morada
Dirección
Address

Localidade
Ciudad
City

Revendedor
Revendedor
Seller

Carimbo Estampilla Stamp

MADEIRA & MADEIRA IMPORTAÇÃO DE FERRAGENS E FERRAMENTAS, SA



MADEIRA®
MADEIRA & MADEIRA
IMPORTAÇÃO DE FERRAGENS E FERRAMENTAS, SA

Zona Industrial da Pedrulha, Lt 13
3050-183 Casal Comba * Mealhada - PORTUGAL
Telf. 351 231 200200 * Fax. 351 231 200201 - Telf. 351 91 9854879
Email: madeira@mader.pt * <http://www.mader.pt>

ASSISTÊNCIA TÉCNICA - ASISTENCIA TÉCNICA - TECHNICAL ASSISTANCE



SAURIUM
Telf. 351 231 200205 * Fax. 351 231 200206
Email: saurium@madeira-madeira.pt

PORTUGAL

Zona Industrial da Pedrulha, Lt 21 * 3050-183 Casal Comba * Mealhada - PORTUGAL
Telf. 351 231 200200 * Fax. 351 231 200201 - Telf. 351 91 9854879
Email: madeira@mader.pt

